



Discreta cortina de aire de gran eficiencia energética para puertas giratorias

Ruwen es una cortina de aire personalizada que se instala sobre la puerta giratoria y cuyo conducto de salida se adapta al diámetro de la puerta. Ruwen está equipada con motores EC de gran eficiencia energética que permiten el control progresivo del caudal de aire. La cortina de aire se adapta a sus especificaciones, con lo que constituye una solución limpia y discreta.

Sostenible y de bajo consumo

La cortina de aire está equipada con motores EC, cuya eficiencia energética es hasta un 50 % superior a la de los motores AC tradicionales. También son más ligeras, con lo que su instalación es más fácil y su transporte más ecológico.

Opciones de control inteligente

Ruwen se complementa con un sistema de control inteligente que permite optimizar el confort con un esfuerzo mínimo. Las funciones automáticas e inteligentes simplifican la configuración y el funcionamiento de grupos de productos Frico distintos.

Alto rendimiento

Las cortinas de aire de Frico están diseñadas y fabricadas en Suecia. Las cortinas de aire se comprueban en uno de los laboratorios de aire y sonido más avanzados y modernos de Europa, lo que significa que podemos garantizar un producto de alto rendimiento.

Ruwen



Disponible en 3 versiones:

🌀 Ambiente (sin calor)

⚡ Calor eléctrico

💧 Calor por agua

Una puerta giratoria evita las corrientes de aire pero sigue dejando pasar cierta cantidad de aire frío con cada rotación. Unas cortinas de aire bien instaladas permiten un considerable ahorro de energía.

Clave de producto

Tipo - R - W - X - Z - Material / color

Ejemplo: RDFEC20WL - 2500 - 2900 - 2350 - 500 - P

Consulte todas las dimensiones en el Plano acotado.

Tipo

R	Radio de la puerta giratoria.
W	Ancho de hueco de la puerta giratoria
X	Profundidad de la puerta giratoria en el exterior de la pared.
Z	Altura relevante.

Material/ color

P = Acero inoxidable pulido
B = Acero inoxidable cepillado
MP = Acero inoxidable pulido en espejo
Indicar código RAL = Revestimiento en polvo RAL
Indicar código NCS = Revestimiento en polvo NCS

☼ Ambiente, sin calor - RDFEC A (IP20)

Tensión del motor: 230V~

Tipo	Potencia [kW]	Caudal de aire*1 [m³/h]	Potencia acústica*2 [dB(A)]	Presión acústica*3 [dB(A)]	Intensidad del motor [A]	Peso*7 [kg]
RDFEC10A	0	1200/2400	78	46/62	3,2	60
RDFEC15A	0	1800/3500	79	47/64	4,1	130
RDFEC20A	0	2300/4700	81	48/65	6,0	180
RDFEC25A	0	3100/6150	83	50/67	6,9	200

⚡ Calor eléctrico - RDFEC E (IP20)

Tipo	Niveles de potencia [kW]	Caudal de aire*1 Δt^{*4} [m³/h] [°C]	Potencia acústica*2 [dB(A)]	Presión acústica*3 [dB(A)]	Intensidad del motor [A]	Tensión [V] Intensidad [A] (calor)	Peso*7 [kg]
RDFEC10E12	3,9/7,8/12	1200/2400 30/15	78	46/62	3,2	400V3~/17	80
RDFEC15E18	6/12/18	1800/3500 30/15	80	47/64	4,1	400V3~/26	130
RDFEC20E24	7,8/16/24	2300/4700 30/15	81	48/65	6,0	400V3~/34	180
RDFEC25E30	9,9/20/30	3100/6150 29/14	83	50/67	6,9	400V3~/43	200

💧 Calor por agua - RDFEC WL, batería para agua a baja temperatura (≤ 80 °C) (IP20)

Tipo	Potencia*5 [kW]	Potencia*6 [kW]	Caudal de aire*1 [m³/h]	$\Delta t^{*4,5}$ [°C]	$\Delta t^{*4,6}$ [°C]	Volumen de agua [l]	Potencia acústica*2 [dB(A)]	Presión acústica*3 [dB(A)]	Intensidad del motor [A]	Peso*7 [kg]
RDFEC10WL	10	18	1100/2300	18/13	30/23	2,2	78	45/62	3,2	80
RDFEC15WL	16	28	1700/3400	18/14	31/24	3,4	80	46/64	4,1	130
RDFEC20WL	23	39	2200/4600	19/15	32/25	4,5	81	47/65	6,0	180
RDFEC25WL	30	50	2800/5750	20/15	33/26	5,7	83	49/67	6,9	200

*1) Caudal de aire alto/bajo (2 V/10 V).

*2) Mediciones de potencia acústica (L_{WA}) de conformidad con ISO 27327-2: 2014, Instalación de tipo E.

*3) Presión acústica (L_{pA}). Condiciones: 5 metros de distancia a la unidad. Factor direccional: 2. Área de absorción equivalente: 200 m². Al caudal de aire alto/bajo (2 V/10 V).

*4) Δt = incremento de la temperatura derivado del paso del aire a la potencia calorífica máxima y con un caudal de aire bajo/alto (2 V/10 V).

*5) Aplicable a una temperatura del agua de 60/40 °C, y una temperatura del aire de +18 °C.

*6) Aplicable a una temperatura del agua de 80/60 °C y una temperatura del aire de +18 °C.

*7) Peso aproximado para cortina de aire y conducto.

*5,6,7) Visite www.frico.com.es para obtener cálculos adicionales.

Fabricada en Suecia con una carcasa anticorrosión de paneles de acero galvanizado en caliente. Color de la cortina de aire y el conducto: blanco, RAL 9016, NCS S 0500-N. El color de la chapa de cierre del conducto es personalizado.



Tipo - R - W - X - Z - Material / color

Ejemplo: RDFEC20WL - 2500 - 2900 - 2350 - 500 - P

Tipo Consulte las Especificaciones técnicas.

R Radio externo de la puerta giratoria sobre la altura de la entrada.

W Ancho de hueco de la puerta giratoria

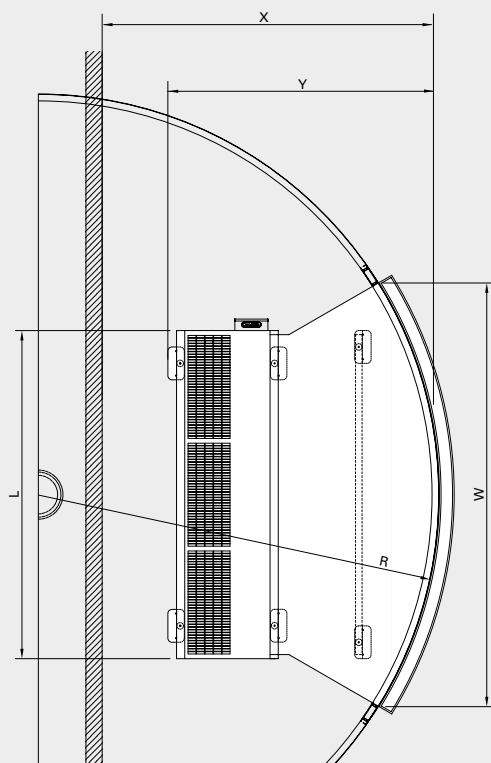
X Distancia más grande entre el radio externo R de la puerta giratoria y la parte exterior.

Z Espacio entre el techo interior de la puerta giratoria (posición de la salida del conducto) y el techo exterior de la puerta giratoria (donde se instala la cortina de aire).

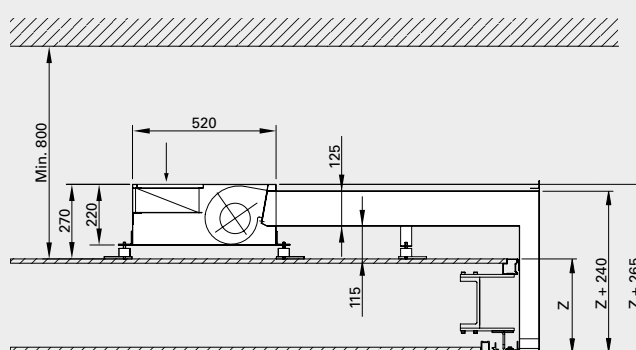
Material/ color P = Acero inoxidable pulido
 B = Acero inoxidable cepillado
 MP = Acero inoxidable pulido en espejo
 Indicar código RAL = Revestimiento en polvo RAL
 Indicar código NCS = Revestimiento en polvo NCS
 Solo válido para la chapa de cierre del conducto. La cortina de aire y el conducto están hechos con paneles de acero con revestimiento en polvo blanco, RAL9016.

El valor Y puede variar en función de las otras dimensiones de la clave del producto.

Vista superior



Vista lateral



El espacio libre mínimo entre la salida y el suelo es de 1800mm.

Tipo	L [mm]
RDFEC10 E/A/WL	1000
RDFEC15 E/A/WL	1500
RDFEC20 E/A/WL	2000
RDFEC25 E/A/WL	2500



Montaje

La cortina de aire se instala horizontalmente en la parte superior de la puerta giratoria con amortiguadores de vibraciones sobre planchas de acero (100 x 200 mm) que distribuyen el peso. La unidad podría montarse alternativamente sobre vigas (accesorios).

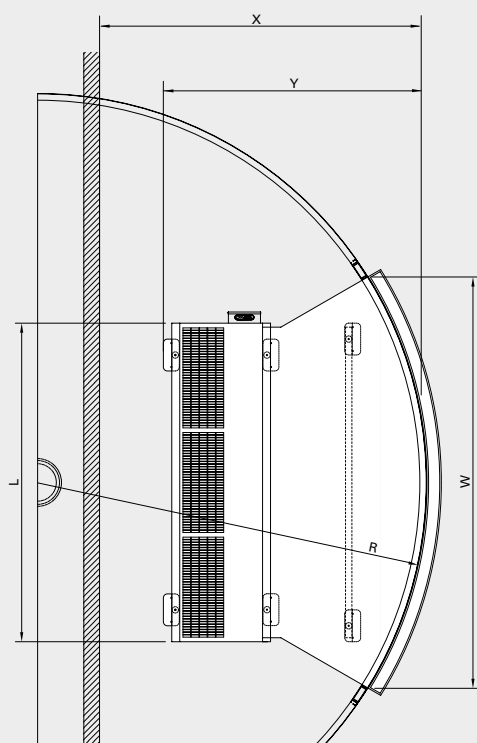
Conexión

Las operaciones de reparación y mantenimiento pueden hacerse fácilmente a través de la trampilla de servicio de la parte superior de la unidad. La cortina de aire tiene una placa de PC integrada, montada en el lateral de la cortina de aire, que está conectada al FC del sistema de control externo seleccionado.

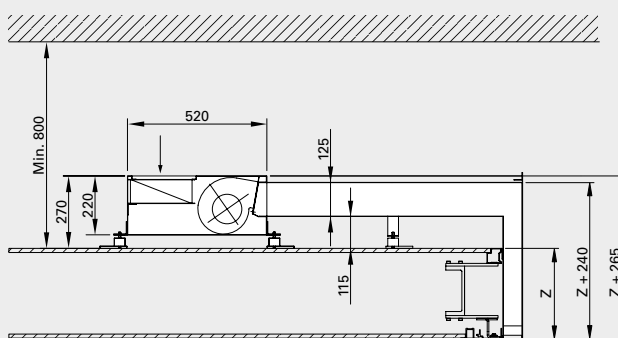
El control se suministra a la placa de PC mediante 230V~. El acceso a la placa de PC se realiza a través de los casquillos pasacables del lateral de la unidad. Los cables de comunicación y de sensor se conectan a la placa de PC. La conexión se realiza por el lateral de la unidad.

Las unidades de calor por agua se conectan al sistema hidráulico por el lateral de la unidad. Flexibles disponibles como accesorios. Las unidades de calefacción por agua deben complementarse siempre con un juego de válvulas montado fuera de la unidad; consulte el apartado Válvulas y accesorios.

Vista superior



Vista lateral



W: Ancho de hueco de la puerta giratoria

R: Radio externo de la puerta giratoria sobre la altura de la entrada.

El espacio libre mínimo entre la salida y el suelo es de 1800mm.

Tipo	L [mm]
RDFEC10 E/A/WL	1000
RDFEC15 E/A/WL	1500
RDFEC20 E/A/WL	2000
RDFEC25 E/A/WL	2500

Consulte los esquemas del cableado y demás información técnica en el manual y en www.frico.net.

Las cortinas de aire de Frico llevan una placa de PC integrada y se conectan al sistema de control inteligente FC que usted elija para trabajar de manera conjunta y ofrecerle numerosas opciones inteligentes y de ahorro de energía. Dependiendo de sus necesidades, podrá elegir entre cuatro paquetes distintos.

FC Direct

Nivel básico

- Contacto de puerta
- Función de calendario
- Temporizador del filtro

FC Smart

FC Direct +

- Control mediante app (Bluetooth)
- Posibilidad de utilizar sensores inalámbricos
- Función de calendario ajustable
- Función de intensificación y función de ausencia
- Temporizador de filtro ajustable
- Función de vestíbulo
- Posibilidad de configurar zonas

FC Pro

FC Direct + FC Smart +

- Regulación automática del caudal de aire
- Bloqueo automático del calor

FC Building - BMS

FC Direct +

- 0-10 V o Modbus
 - Regulación automática del caudal de aire*
 - Bloqueo automático del calor*
 - Ajustes de ventilador y calor
 - Indicación de alarma
 - Valores medidos
- *Requiere señal de temperatura exterior.



FC Direct

Sistema de control de nivel básico para empezar con buen pie. El contacto de puerta incluye una función automática de ahorro energético, y la cortina de aire solo se activa cuando se abre la puerta. Mientras la puerta está cerrada, la cortina se mantiene en espera o funciona con el ventilador a baja velocidad si se requiere un aporte extra de calor. La función de calendario permite programar los periodos de tiempo en los que el sistema debe estar activo.



FC Smart

Sistema de control de segundo nivel para una libertad total. FC Smart incluye todas las prestaciones de FC Direct y, además, funciones adicionales de ahorro energético y la posibilidad de controlar el sistema desde una app (Bluetooth). La app da acceso a todas las funciones del sistema para que usted pueda configurarlo exactamente como quiera. También permite crear distintas zonas con ajustes diferentes en sistemas más grandes.



FC Pro

Sistema de control de tercer nivel para ahorrar al máximo. FC Pro incluye todas las prestaciones de FC Direct y FC Smart y, además, funciones adicionales de ahorro energético automático. El sistema recibe información sobre las temperaturas interior y exterior, y reacciona en función de estos datos proporcionando la cantidad adecuada de calor y caudal de aire, con lo que se evitan excesos y se reduce el consumo energético.



FC Building - sistema BMS

Sistema de control integral para edificios que permite el control por 0-10 V o Modbus. Con FC Building podrá recibir información sobre el estado y las alarmas del producto. Modbus permite la plena utilización de todas las funciones de ahorro energético incluidas en el sistema de control.

Código	Tipo	Descripción
74684	FCDA	FC Direct, sistema de control de primer nivel
74685	FCSA	FC Smart, sistema de control de segundo nivel
74686	FCPA	FC Pro, sistema de control de tercer nivel
74687	FCBA	FC Building, sistema BMS

El sistema de control FC permite configurar muchas funciones inteligentes y de ahorro de energía. No solo puede elegir entre nuestros cuatro paquetes, sino que también puede agregar componentes para ampliar y personalizar el sistema. Con los niveles de la app (FC Smart y FC Pro) también es posible crear y controlar zonas distintas. Tendrá que equipar con un FC Direct cada zona que agregue y, además, podrá añadir diversos accesorios para diseñar la zona en función de sus necesidades particulares.



FC Direct, kit de regulación

Panel de control para ventilador y calor, contacto de puerta y cable de comunicaciones de 5 m. Se utiliza para zonas adicionales con FC Smart y FC Pro. IP44.

FCRTX, sensor de temperatura ambiente externo

Para tomar la temperatura ambiente en otra ubicación distinta a la del panel de control; incluye un cable de sensor de 10 m. IP20.

FCOTX, sensor de temperatura exterior

Para tomar la temperatura exterior; incluye un cable de sensor de 10 m. Permite el control automático de la cortina de aire y el bloqueo del calor. IP44.

FCLAP, punto de acceso local

Punto de acceso local para disponer de sensores adicionales (si se van a utilizar más de 8 sensores), ampliar el alcance de los sensores y poder controlar el sistema desde una app (Bluetooth); incluye un cable de comunicaciones de 10 m. IP44.

FCSC/FCBC, cable

Cable de sensor FCSC; disponible con 10 o 25 m de longitud para cubrir distancias más largas. Cable de comunicaciones FCBC para productos adicionales instalados en la misma zona; disponible con 5, 10 o 25 m de longitud.

FCDC, contacto de puerta

El contacto de puerta regula la activación/desactivación del caudal de aire. Permite controlar las cortinas de aire de distintas puertas de acceso de forma individualizada dentro de la misma zona.

FCTXRF, sensor inalámbrico interior/exterior

Sensor inalámbrico interior/exterior con las mismas características que FCRTX y FCOTX. Hasta 50 m de alcance. Vida útil de la batería: 3-5 años. IP44.

FC Direct

Contenido

- Panel de control FCCF
- FCBC05
- FCDC

FC Smart

Contenido

- Panel de control FCCF
- FCBC10
- FCDC
- FCLAP

FC Pro

Contenido

- Panel de control FCCF
- FCBC10
- FCDC
- FCLAP
- FCTXRF

FC Building - BMS

Contenido

- Panel de control FCCF
- FCBC10
- FCDC
- Punto de acceso del edificio FCBAF

Código	Tipo	Descripción	Dimensiones
74684	FCDA	FC Direct, sistema de control de primer nivel	89x89x26 mm (FCCF)
74694	FCRTX	Sensor de temperatura ambiente externo	39x39x23 mm
74695	FCOTX	Sensor de temperatura exterior	39x39x23 mm
74699	FCLAP	Punto de acceso local para más sensores y un mayor alcance	89x89x26 mm
74718	FCBC05	Cable de comunicaciones adicional, 5 m	5 m
74719	FCBC10	Cable de comunicaciones adicional, 10 m	10 m
74720	FCBC25	Cable de comunicaciones adicional, 25 m	25 m
74721	FCSC10	Cable de sensor adicional, 10 m	10 m
74722	FCSC25	Cable de sensor adicional, 25 m	25 m
17495	FCDC	Contacto de puerta	
74703	FCTXRF	Sensor inalámbrico de interior/exterior (para FC Smart y FC Pro)	89x89x26 mm

Las unidades de calor por agua deben complementarse con válvulas. El sistema de válvulas controla el caudal de agua y activa el nivel máximo de calor solo cuando es necesario. Cuando se activa la función de desvío integrada, se permite el paso de un pequeño caudal de fuga para garantizar que siempre haya agua caliente en la batería de calor a fin de ofrecer protección antiheladas y una calefacción más rápida. El sensor de temperatura del agua de retorno garantiza el uso de la máxima cantidad de energía posible del agua de la batería, con lo que se reduce el consumo energético.



VPFC, sistema de válvulas moduladoras independientes de la presión

Válvula de dos vías combinada de control y ajuste independiente de la presión con actuador de modulación y válvula de corte.



FCWTA, sensor de temperatura del agua de retorno

Permite controlar la temperatura del agua de retorno y la función de desvío automático, lo que aumenta la protección antiheladas y reduce el consumo energético.

Código	Tipo	Dimensiones de las válvulas	Rango de caudales l/s
238293	VPFC15LF	DN15	0,012-0,068
238294	VPFC15NF	DN15	0,024-0,13
238295	VPFC20	DN20	0,058-0,32
238296	VPFC25	DN25	0,10-0,60
238297	VPFC32	DN32	0,22-1,03
74702	FCWTA	Sensor de temperatura del agua de retorno	

Accesorios - unidades de calor por agua



FH1025, tubo flexible

Para simplificar la conexión al sistema de tuberías hay disponible como accesorio tubo flexible (DN25, 1" rosca interna/externa).

Código	Tipo	Se utiliza para	Consta de
330955	FH1025	RDFEC10/15/20/25W	2

Accesorios - montaje



RDSB, viga

Si el techo de la puerta giratoria no puede soportar el peso, la Ruwen se puede colocar sobre una estructura de vigas. Las medidas son 40 x 80 mm, indique la longitud al realizar el pedido.

Código	Tipo	Se utiliza para	Consta de
	RDSB	RDFEC10/15/20/25	1